

Środa, 25 listopada 2009 r.

## ZAŁĄCZNIK

## OŚWIADCZENIE KOMISJI

Komisja wspiera używanie wspólnotowych instrumentów takich jak program Inteligentna Energia-Europa, który stanowi jedną z inicjatyw zwiększających świadomość użytkowników końcowych o zaletach oznakowania opon.

Do czerwca 2012, Komisja udostępni na swojej stronie internetowej [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) informacje wyjaśniające, w szczególności organizacjom konsumentów i producentom opon, każdy z elementów oznakowania opon, a także zharmonizowany kalkulator oszczędności paliwa.

## **Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: Belgia - przemysł włókienniczy, Irlandia - Dell**

P7\_TA(2009)0087

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2009)0515 – C7-0208/2009 – 2009/2135(BUD))**

(2010/C 285 E/34)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2009)0515 – C7-0208/2009),
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami<sup>(1)</sup> (PMI z dnia 17 maja 2006 r.), w szczególności jego pkt 28,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1927/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji<sup>(2)</sup> (rozporządzenie w sprawie EFG),
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej oraz opinię Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (A7-0044/2009),

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 139 z 14. 6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

Środa, 25 listopada 2009 r.

- A. mając na uwadze, że Unia Europejska opracowała odpowiednie instrumenty legislacyjne i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym konsekwencjami wynikającymi z najważniejszych zmian strukturalnych w handlu światowym oraz z myślą o ułatwieniu im ponownej integracji na rynku pracy,
- B. mając na uwadze, że pomoc finansowa Unii dla zwalnianych pracowników powinna być dynamiczna i powinno się jej udzielać jak najszybciej i jak najskuteczniej zgodnie ze wspólną deklaracją Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętą na posiedzeniu pojednawczym w dniu 17 lipca 2008 r., a także przy należyтым uwzględnieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie przyjęcia decyzji o uruchomieniu Funduszu,
- C. mając na uwadze, że Belgia i Irlandia zwróciły się o pomoc w związku z przypadkami redukcji zatrudnienia w sektorze włókienniczym w belgijskich regionach Flandrii Wschodniej i Zachodniej<sup>(1)</sup> oraz Limburgii<sup>(2)</sup>, a także w branży produkcji sprzętu komputerowego w irlandzkich hrabstwach Limerick, Clare i North Tipperary oraz mieście Limerick<sup>(3)</sup>,
- D. mając na uwadze, że oba wnioski spełniły kryteria kwalifikowalności przewidziane w rozporządzeniu EFG,
- E. mając na uwadze, że w przypadku wniosku irlandzkiego Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwróciła się do Komisji o dodatkowe informacje,
1. zwraca się do zainteresowanych instytucji o podjęcie niezbędnych kroków mających na celu przyspieszenie uruchomienia EFG;
  2. przypomina o zobowiązaniu się instytucji do zapewnienia sprawnej i szybkiej procedury przyjęcia decyzji w sprawie uruchomienia Funduszu, zapewniając jednorazowe, ograniczone w czasie wsparcie mające na celu pomoc dla pracowników zwolnionych w wyniku globalizacji;
  3. podkreśla, że Unia Europejska powinna wykorzystać wszystkie dostępne środki w celu stawienia czoła konsekwencjom światowego kryzysu gospodarczego i finansowego; podkreśla w związku z tym, że EFG może odegrać kluczową rolę w powrocie zwolnionych pracowników na rynek pracy;
  4. podkreśla, że zgodnie z art. 6 rozporządzenia ustanawiającego EFG, należy zapewnić, że EFG wspiera powrót na rynek pracy zwolnionych indywidualnych pracowników; przypomina, że wsparcie ze strony EFG nie zastępuje działań, za które na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych odpowiedzialne są przedsiębiorstwa, ani środków restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów;

<sup>(1)</sup> EGF/2009/004 BE/Oost en West Vlaanderen textiles.

<sup>(2)</sup> EGF/2009/005 BE/Limburg textiles.

<sup>(3)</sup> EGF/2009/008 IE/Dell.

Środa, 25 listopada 2009 r.

5. przypomina Komisji, w kontekście uruchomienia EFG, aby nie dokonywała systematycznych przesunięć środków na płatności z unijnego Europejskiego Funduszu Społecznego, ponieważ EFG został utworzony jako samodzielny konkretny instrument z własnymi celach i terminami;
  6. przypomina, iż należy dokonać oceny funkcjonowania i wartości dodanej EFG w kontekście ogólnej oceny programów i innych poszczególnych instrumentów utworzonych na mocy Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., w ramach procedury przeglądu budżetu wieloletnich ram finansowych na lata 2007–2013;
  7. zauważa, że Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych dokonała oceny wniosku Komisji i nie ma zastrzeżeń do wniosku belgijskiego, ale zwróciła się do Komisji o wyjaśnienia w związku z wnioskiem irlandzkim dotyczącym sprawy Della; zwraca jednak uwagę na ust. 1-6 załączonej opinii tejże komisji;
  8. dokona oceny następstw odpowiedzi Komisji przed podjęciem ostatecznej decyzji w sprawie instrumentu prawnego i budżetowego;
  9. oczekuje od Komisji podsumowania bieżących trudności i przedstawiania w przyszłości wniosków dotyczących uruchomienia EFG w oddzielnych dokumentach, tj. oddzielny wniosek decyzji w odniesieniu do wniosku każdego państwa członkowskiego;
  10. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
  11. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania decyzji wraz z przewodniczącym Rady oraz do zarządzenia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
  12. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.
-

Środa, 25 listopada 2009 r.

ZAŁĄCZNIK

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**z dnia 25 listopada 2009 r.**

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską

uwzględniając zawarte pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami<sup>(1)</sup>, a w szczególności jego pkt 28,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia zwolnionym pracownikom ponoszącym konsekwencje istotnych zmian w strukturze światowego handlu oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej powrót na rynek pracy.
- (2) Zakres zastosowania EFG został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje również pomoc dla pracowników zwolnionych na skutek globalnego kryzysu finansowego i gospodarczego.
- (3) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pozwala uruchomić EFG w ramach rocznego pułapu 500 mln EUR.
- (4) Belgia złożyła w dniu 5 maja 2009 r. dwa wnioski o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w sektorze włókienniczym. Wnioski te spełniają wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określenia wkładu finansowego, a zatem Komisja wnosi o uruchomienie kwoty 9 198 874 EUR.
- (5) Irlandia złożyła w dniu 29 czerwca 2009 r. wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w przemyśle produkcji sprzętu komputerowego. Wniosek ten spełnia wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określenia wkładu finansowego, a zatem Komisja wnosi o uruchomienie kwoty 14 831 050 EUR.
- (6) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla powyższych wniosków złożonych przez Belgię i Irlandię.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

Środa, 25 listopada 2009 r.

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

W budżecie ogólnym Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, aby udostępnić kwotę 24 029 924 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Strasburgu, dnia

W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący

W imieniu Rady  
Przewodniczący

---